ENDROIT - *LOCATION* Québec, Beauport, Marc-Simoneau 1 | VILLE - *TOWN* BEAUPORT | DATE 18 nov 17 | DIVISION PEE-WEE | CLASSE - *CLASS* AAA R | N° MATCH - GAME N° 1099 | LIGUE *LEAGUE* LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAG-LAC

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
9	4	28	13:18	2	1	JASON TREMBLAY	G
24	18		02:49	3	30	JUSTIN HARVEY	G
24			10:25	3	4	BENJAMIN MALTAIS	
					9	VINCENT DALLAIRE	
					10	XAVIER LAROUCHE	
					12	ALEX MEILLEUR	
					14	JUSTIN LEMAY	
					18	JEAN-DENIS GOBEIL	
					20	VINCENT TREMBLAY	
					21	SYDNEY GAGNON	
					24	ELLIOT GOUDREAU	
					25	WILLIAM DUMAIS	
					28	ALEXIS TREMBLAY	
					44	PHILIPPE LEBLANC	
					55	LUCAS CHOTEAU	
					65	MATHIEU BOURGEOIS	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
65	A55	07:55	1				
10	A53	01:12	3				
18	A52	06:23	3				
44	A39	10:40	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
WILLIAM BOURQUE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	CARL DESJARDINS
JIMMY GRIMARD	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	MAXIME TURCOTTE-CHABOT
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	PIERRE-YVES RENAUD

	TOTAL			SUPP. *OVERTIME*		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS
	MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No
	45	0	4			0	2	0	1	0	1	30
		0	0			0		0		0		1

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: AS DE QUÉBEC AAA

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
16	15	18	09:24	1	1	ÉDOUARD LORD	G
13	10		09:12	2	20	RAPHAEL PRÉCOURT	G
15	13		01:40	3	4	LUDOVIK GAUVIN	
13			12:00	3	5	EMMIE CARBONNEAU	
					6	NATAN TREMBLAY	
					7	LOUIS-PHILIPPE LALANDE	
					8	WILLIAM LABRANCHE	
					9	FELIX-ANTOINE PARENTEAU	
					10	MAVRICK ROUSSEAU-HAMEL	
					12	FÉLIX PLAMONDON	
					13	ALEXIS MICHAUD	
					15	OLIVIER ROCHON	
					16	ELIOT BOURGET	
					17	DAVID BEAULIEU	
					18	VINCENT LÉGARÉ	
					19	MATHIEU PROULX	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
14	NOAH LAROCHELLE	3/3

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				19	A55	09:53	2
				4	A53	12:46	2
				18	A52	03:50	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS	SUPP. *OVERTIME*	
B/G	L/S	MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	L/S	B/G
3	0	45	0	2	0	1	0	1	20		
0	0		0		0		0		1		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	3	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	4	DÉBUT / *START* 13:30:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		FIN / *END* 14:41:00	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*		3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD* :	
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*		TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME* :	
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* KEVEN MEUNIER			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* MARTIN BOISSONNEAULT			
			ARBITRE *REFEREE* VINCENT GILBERT			
			ARBITRE *REFEREE*			
			SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE